

La Plata

(Anmerkung zum Titel: s. S. 9)

≡ Teil III der Suite „Love to Swinging“
(Swingadaptionen von Musik von G.F. Händel)

für Orchester in variabler Besetzung:

/ Streicher, Holz- u. Blechbläser,
Orgel (Klavier), Git.,
Schlagzeug ad.lib.

auch Fassung Solo-Vcl (II) + Orgel (kl.) möglich
auch Fassung Blechbläser (ohne Orch.) möglich

Quelle: G.F. Händel: Zwölf Stücke (Nr. 8)
(original) für Sopranblockflöte und Klavier
verlag: O. H. Noetzel
Wilhelmshaven

Originaltitel:

Bourrée

original:
s. Partitur
S. 10

Anmerkungen zur Bearbeitung: s. S. 9

Aufbau der Suite „Love to Swinging“:

1. Jumping Dance
2. Grace
3. La Plata
4. Serenade
5. The Walk
6. Teatime
7. Farewell

- auch Fassg. 1010-VI. (Fl.) + Orgel (kl.) möglich
 - auch Blechbläserfassung (ohne Org.) möglich

Solo-VI.
 (oder Solo-Fl.)

VI. I / Fl. I / Sopran-
 blockfl. I / Solo-Tr.
 ad. lib. / Sax I (Sopr.-S.)

VI. II / Fl. II / Tr. I / Sax. II (Alt-S.)
 (o. Sopra-S.)

VI. III / Klar. / Sopran-
 blockfl. II / Tr. II / Sax. III (Alt-S.)
 o. BKlar.

VI. IV / Tr. III / Tenor-Pos. I (Extranoten
 in f) / Sax. IV (Alt-S.)
 o. Tenor-S.)

VI. V / Tr. IV / Tenor-Pos. II (Extranoten
 in f) / Sax. V (Tenor-S.)

Solo-Vc (Fag. / Pos.)

alles ad. lib.

VI. VI (ab T. 16 / bis T. 16
 s. VI. II ad. lib.) / Tr. V (ab T. 16) (Extrastimme in f) / Sax. VI }
 Extranoten in f / Bass-Pos. I / Sax. VII } Bariton-S.
 Bass-Pos. II / Tuba

Orgel (Klavier)

Vc. I (Solo / Tutti) / Kb.
 Git.

Wenn nur 1 Bassinstrument besetzt wird,
 dann Solo-Vc.-stimme spielen!

Vc. II = Kb. - verstärkung
 (Kb. - ersatz)

Zusatz - Vl. a (kl. + gr. Noten)
 " " b (nur gr. Noten)

- alles triolisch: ♩ u. ♩ = ♩

- alles legg.: alle ungebundenen Noten etwas kürzen (♩ = ♩.7 u. s.w.)

Blechbläser tacet (außer in Blechbläserfassung ohne Orch.)

2.x →
 1.x →

Blechbläserfassung (ohne Orch.): Solo-Tr. 1. u. 2.x
 Tr. u. Sopranbläse. tacet (oder bei Wdh. mitspielen), Sax. I 1. u. 2.x oder nur 2.x
 R. ad lib. (evtl. 1. x tacet / 2. x spielen)

Vl.
 1. x tacet / 2. x ad lib. (Klar. oder auch Bl.-fl., Vl., Sax., Tr.)

nur bei Wdh.
 1. x ad lib. (1. x tacet?)

nur bei Blechbläserfassung (ohne Orch.)

nur bei Wdh. u. nur bei Fassg. Solo-Vl. + Orgel (ohne Orch.)
 Solo

Tutti-Vl. + Kb.
 E7 Am Dm Am D7 E7 Am E nur Dm G7 C F

1. x tacet / 2. x ad lib.
 pizz.

Dynamik: 5. Solo-Vl. ohne Sax II-VII bis T. 16

Handwritten musical score for guitar, consisting of approximately 12 staves. The notation includes various rhythmic patterns, accidentals, and articulation marks. Key annotations include circled numbers 7, 9, and 11, and dynamic markings such as *mp*, *mf*, and *p*. Chord symbols are provided below the lower staves, including Dm^6 , E^7 , A^m , Dm , D^7 , F^0 , and E^7 . The score concludes with a wavy line and an arrow pointing to the right.

Tutti

⑬

⑮

⑰

tr. ad lib.

Pos. in Blechbläserfassung (ohne Dsch.) ad lib.

L¹ = 2. x

arco

Am G Dm E7 F E G7 C G7C D (D7)G(G7)

Handwritten musical score for saxophone and piano. The score is written on ten systems of staves. The first system includes circled measure numbers 19, 21, and 23. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Performance instructions include *Bl.-p.: "f"*, *Bl.-f. III ab hier*, and *Sax. ad lib.*. The piano accompaniment includes chords such as *C*, *Dm*, *D7*, *G(G7)*, *C*, *G7*, *C*, *Am*, *C7*, *Dm*, *Dm*, *A7*, *Dm*, *(Dm)*, *C*, *D*, *G7*, *C*, and *Am*. The score concludes with a final staff of whole notes.

25 bei Wdh. (!) evtl. Oktavieren 27

29

Blockfl. u. Tr. (evtl. auch Sax.)

Sax. ad. lib.

Sax. ad. lib.

Sax, Pos. ad. lib. ad. lib.

G E E7 Am Dm G Dm E (E7 Am E7 Am (Am7) D G C F

31 ad lib. (verg! T. 25-30)

33

35

Fine

The musical score consists of approximately 12 staves. The first six staves feature a melodic line with various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The seventh and eighth staves show a bass line with chords and some melodic fragments. The ninth staff contains a series of chords: Hm^5- , (Dm^6) , $E(E^7)Am$, $DmAm$, E^7Am , $Dm(G^7)E$, $DmAm$, and AmE^7Am . The final two staves show a simple bass line with rests and notes.

son son son son

Fine

Zum Titel:

- La Plata = Fluß in Argentinien (Geburtsort des Tango)
- Das Stück hat Gemeinsamkeiten mit dem argentinischen Tango
- Zitat aus "Tänzen - Die Standard- u. Lateinamerikanischen Tänze ..." (Verlag: Bassermann) S. 66/67:
"Um 1907 wurde aus der Milonga in Buenos Aires, am Westufer des La Plata, der moderne Tango geboren!"

Zur Bearbeitung:

- Hände: Teil I, Wdh. v. Teil I, Teil II, Wdh. v. Teil II
Bearbeitg.: Teil I, II, Wdh. von Teil I, Wdh. von Teil II
- transponiert (Original: D-Moll)
- Harmonien ergänzt u. dabei dem Stil des Tango und dem Swingstil angepaßt
- Melodieverlauf entspricht dem Original
aber - rhythmisch gewürzt
- z.T. Oktavierungen
- dramatische ~~Zwischen~~ ~~töne~~ u. s. w.
- Dynamik: nicht original
- Notation = 2 Takte der Bearbeitung
= 1 Takt im Original (Änderung wegen besserer Übersichtlichkeit)

Stilistik / Spielweise / Rhythmik

- Die stilistische Nähe zum Tango muß nicht bei Spielen beachtet werden
- Die gewünschte triolische Spielweise (s. Hinweis S. 3) führt eher zu einem Mix von Tango u. Swing

8. Bourrée

The musical score for '8. Bourrée' is presented in three systems, each with three staves (treble, alto, and bass clefs). The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. The first system begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The second system starts with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The third system begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The score concludes with a double bar line and repeat dots.